

## DESDE MI CIUDAD

## El doctor Caparrós

En realidad no sé si este recuadrillo llegará a manos de los actuales mandamases de la «tele», aunque, a decir verdad, preferiría que lo vieran los que van a mandar dentro de poco. Ante la incertidumbre, ruego a sus representantes en Girona cojan unas tijeras, lo recorten y se lo hagan llegar. Por todo ello, muchas gracias.

La idea no es mía si no que me la ha brindado la propia RTVE, puesto que el otro domingo, en una emisión nocturna dominical, y en el segundo canal, vi, en castellano, uno de los capítulos de aquella serie catalana denominada «Viuda, pero menos», y entonces me dije ¿si se ha doblado aquella obra por qué no hacer otro tanto con «El doctor Caparrós, metge de poble»?

Me guardaré muy mucho de establecer comparaciones, pero sí que quiero afirmar que hasta la fecha el éxito conseguido por la obra de nuestro Jaume Ministral, en las emisiones de la Televisión Catalana no han sido superado, y buena prueba de ello lo tenemos en las actuales representaciones, de los martes por la tarde, que son seguidas con igual o mayor interés que las humorísticas, interpretada por el mejor actor catalán, Joan Capri, poco conocido en los escenarios castellanos, ¿no sería razonable que siguiendo el ejemplo de la «Viuda, pero menos» se doblara al castellano?

Sería como un homenaje póstumo a los méritos literarios del bueno de Ministral, que halló la muerte poco después de haber terminado la serie que ahora se emite, y un reconocimiento de que aquí, en Catalunya también sabemos divertirnos.

Indudablemente, la aparición en la pequeña pantalla de la serie «Doctor Caparrós, médico de pueblo» constituiría un descubrimiento para millones de telespectadores españoles.

Jaume Ministral, con su «Doctor Caparrós», se reveló como uno de los más sensibles autores catalanes. Cada uno de los capítulos es un canto a la humanidad de esos modestos médicos de pueblo que lo mismo curan unas anginas que ayudan a un parto. El binomio Ministral-Capri será muy difícil de reemplazar, y de ahí que ahora no estaría del todo mal, digo yo, sacarle el máximo jugo a la serie, pues de la misma forma que se traducen obras castellanas al catalán, nada se opondrá que se haga al revés, como se ha demostrado con «Viuda, pero menos», que nos consta tiene singular aceptación.

El humor catalán no conoce fronteras: Cassen, Mary Santpere, Eugenio... ¿por qué no incorporar al gerundense Jaume Ministral?

J. SUREDA PRAT

## COLEGIO DE AGENTES DE SEGUROS DE GIRONA

INFORMA, a todos los perjudicados por las últimas inundaciones y que tengan contratadas pólizas de seguros, se dirigen URGENTEMENTE a su AGENTE DE SEGUROS, el cual les informará de la forma de cumplimentar correctamente las declaraciones de siniestros para ser cursadas a las respectivas Entidades aseguradoras y estas ya cuidarán de darles curso al CONSORCIO DE COMPENSACION DE SEGUROS.

Si algún asegurado se encontrase con dificultades, puede dirigirse a este Colegio, calle Bonastruch de Porta, nº 35, Entlo. C, Teléfono 208664, ya sea por teléfono, por escrito o en visita personal, que serán atendidos debidamente.

Este Colegio da testimonio de su sentimiento a todos los perjudicados y desea que el seguro por mediación del CONSORCIO, cumpla, cuanto antes en sus compromisos para paliar los perjuicios sufridos.



## IL.LUSTRE I VENERABLE CONGREGACIÓ DE NOSTRA SENYORA DELS DOLORS

EL PROPER DIVENDRES, DIA 26, A LES 11 DEL MATÍ, ES CELEBRARÀ UNA MISSA EN SUFRAGI DE LES ÀNIMES DELS CONGREGANTS TRASPASSATS AQUES ANY.

ES PREGA L'ASSISTÈNCIA DELS CONGREGANTS.

LA JUNTA DIRECTIVA

## Llegó ayer a Girona

## Stan Crotell, que cubre a pie Edimburgo-Gibraltar

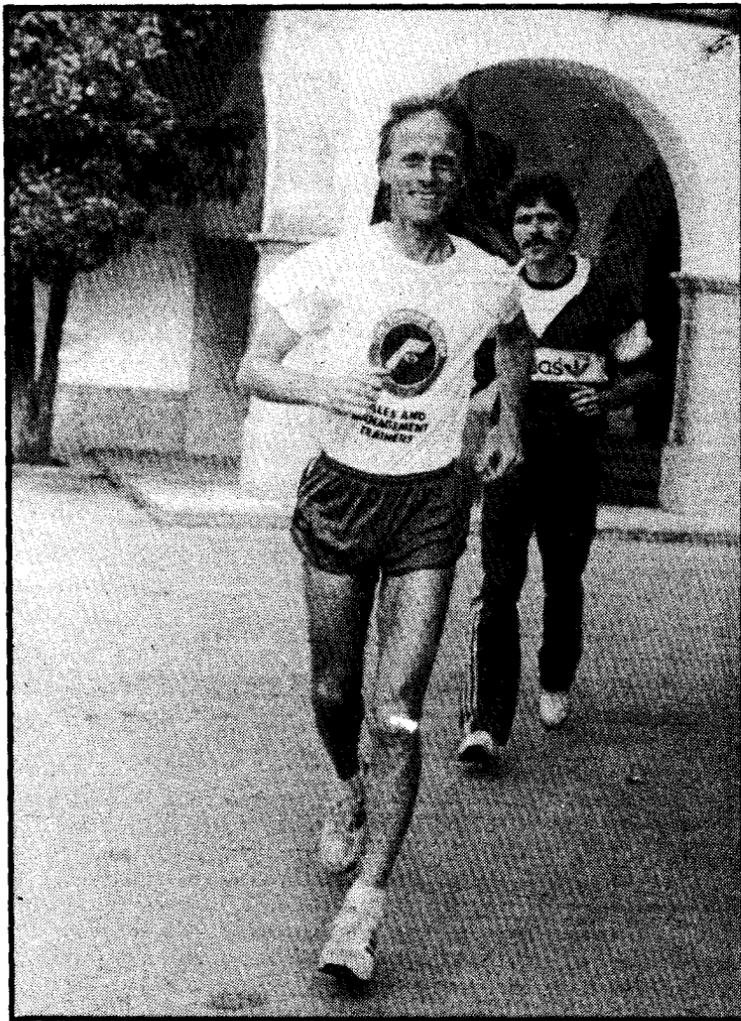
## REDACCION

Ayer llegó a nuestra ciudad Stan Crotell, atleta que está llevando a cabo el recorrido Edimburgo-Gibraltar. Stan Crotell venía acompañado por tres personas más: Robin Marinos, su manager; Hugo Greiner, doctor; y Peggy, conductora del vehículo que les sigue.

El 20 de septiembre se inició esta marcha atlética en Edimburgo, en estos momentos ya llevan recorridos tres mil ochocientos kilómetros que alcanzará la cifra de cinco mil una vez cumplido el objetivo de llegar hasta Gibraltar. Normalmente al día, según nos declaró Robin Marinos, manager del atleta, suelen avanzar de sesenta o ochenta kilómetros, sólo paran para comer y dormir, llevando el dinero justo para el transporte y la pensión.

Los cuatro componentes de este equipo pretenden llevar un vínculo de amistad entre los países. Su nacionalidad es americana, excepto la de Peggy que es canadiense.

Para llegar a la meta les restan todavía mil diecisiete Kms. por nuestro país. Las localidades por las que pasarán son las siguientes: de Girona a Calella, Mataró, Barcelona, Castelldefels, Vilameera, La Playa, Vendrell, Tarragona, Vilaseca, Hospitalet, Torelló, Amposta, Vinaroz, Benicarlo, Torreblanca, Castellón de la Plana, Nules, Sagunto, Valencia, Chiva, Requena, Casa-Ibáñez, Albacete, Balazote, El Jardín, Robledo, Villapacios, Villameva, Villacarillo, Ubeda, Jaén, La Garradura, Campillo de Arenas, Arenales, Granada, Mala, Ventas de Haelma, Alhama de Granada, Ventas de Zafarraya, Vinnela,



Velez Málaga, Torre del Mar, Málaga, La Carihuella, Fuengirola, Marbella, Estepona, San Roque y Gibraltar.

El día previsto para la llegada en Gibraltar es el 8 de diciembre.

Anteriormente hicieron un recorrido parecido por Estados Unidos: de Nueva York a San

Francisco. Tardaron en realizarlo cuarenta y ocho días.

En el próximo año, declararon a LOS SITIOS, piensan recorrer China: alrededor de unos seis mil kilómetros, y de este modo todo el mundo.

Elogiable labor, por supuesto, la de estos cuatro jóvenes.

## Comissió Provincial d'Urbanisme

## Foren aprovats 14 Projectes d'Urbanització

La Comissió Provincial d'Urbanisme ha celebrat una sessió de treball, presidida pel Senyor Joan Antoni Solans i Huguet, Director General d'Urbanisme.

Foren objecte d'estudi les propostes de la Ponència, que prèviament havia tingut lloc a través d'una extensa sessió informativa, prenent-se seguidament per la Comissió els oportuns acords sobre 72 expedients inclosos a l'ordre del dia.

Dels temes tractats, cal esmentar per la seva importància els següents:

## Comarca de la Selva

- Normes Subsidiàries de Planejament de Massanes.
- Delimitació del Sòl Urbà d'Espinelves.
- Pla Parcial de Reforma Interior Sector Aigües Bones, de Caldes de Malavella.
- Pla Especial Reforma Interior Sector Camp Quart, de Riudellots de la Selva.
- Pla Parcial Polígon Industrial Sud Oest, de Riells i Viabrea.
- Pla Parcial Malavella Park, de Caldes de Malavella.
- Pla Parcial Camí de l'Àngel, de Lloret de Mar.

- Pla Parcial Mas Vilas modificació, de Tossa.

- Pla Parcial Residencial Blanques rectificat, de Blanes.

- Avanç Pla Especial Zona Carreteres, de Vidreres.

- Estudi Detall Carrer de Dalt, de Santa Coloma de Farners.

## Comarca de la Garrotxa

- Delimitació de Sòl Urbà, de Sant Aniol de Finestres.

- Pla Parcial Zona Industrial de Les Preses.

- Estudi de Detall illa C. Sembrador, Xiprer i Crta. Riudaura, d'Olot.

- Estudi de Detall Sector Est, de Sant Joan les Fonts.

## Comarca del Ripollès i de La Cerdanya

- Documentació esmenes Pla Parcial Caselles, de Ripoll.

- Acord Municipal s. ordenances per llicències urbanístiques, de Ripoll.

- Ordenances d'edificació i ús del sòl barri Santa Maria, de Ripoll.

## Comarca de l'Alt Empordà

- Revisió del Pla General d'Ordenació, de Port de la Selva.

## Comarca del Baix Empordà

- Subsanació deficiències Normes Subsidiàries de Vilopriu.

- Pla Parcial Valldevià, de Vilopriu.

## Comarca del Gironés

- Estudi de Detall c. Angel Guimerà, de Porqueres.

## Hoy, el conseller Coll en Girona

El conseller adjunt a la Generalitat, Miquel Coll i Alentorn, estarà esta mañana en Girona, para asistir en la Catedral a los actos previos a las conmemoraciones del noveno centenario del conde Ramón Berenguer II, cuyos restos reposan en la seo gerundense.